Permit No.:_____

澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU
UNIVERSITY OF MACAU

持續進修中心及澳門研究中心夜間課程學生泊車申請表
CCE & CMS EVENING PROGRAM STUDENT PARKING PERMIT APPLICATION FORM

在填寫此申請表之前，請仔細閱讀背頁之注意事項。
Please read the guideline for application overleaf carefully before completing this form.

個人資料 Personal information

姓氏 Last Name

名字 First Name

學生証號碼 Student No.: _____

學院及課程 Faculty & Program: _____

聯絡電話 Contact No.: _____ 電子郵件 E-mail: _____

車輛資料 Vehicle Information

☐ 汽車 Car   ☐ 摩托車 Motorcycle

申請類別 Application Category   **車輛所有權 Vehicle Ownership**

☐ 首次申請 New Application   ☐ 自己 Self

☐ 更改車輛資料 Change of Vehicle Details   ☐ 配偶 Spouse

  - 舊車牌號碼 Old Vehicle Plate No. _____   ☐ 其他 Others _____

☐ 續期 Renewal

車牌號碼 Vehicle Plate No. : _____   產地 Place of Origin : _____

車輛型號 Vehicle Model : _____   車輛顏色 Vehicle Color : _____

申請泊車月份由 Application to be with effect from _____ 至 _____ 止 (mm/yyyy to mm/yyyy).

本人謹此申請澳門大學泊車証。
本人明白並同意會遵守「澳門大學校內泊車管理規條」。
I hereby apply for a parking permit.
I understand and agree to observe the "UM Parking & Driving Policy and Rules".

_____   _____
申請人簽署 Applicant's Signature   日期 Date

澳門大學收集個人資料聲明 (申請泊車證服務)
Personal Data Collection Statement (Parking Permit Application)

1. 澳門大學根據第1/2006號法律作為一所公立高等教育機構，為了提供校內泊車服務，要求申請人填寫此申請表。
   The University of Macau (UM) being a public institution of higher education as set in Law No. 1/2006, in order to provide parking services, the applicant is required to fill in this application form.
2. 收集資料的目的：本申請表所收集之個人資料僅作登記及聯絡之用。
   The personal data collected through this application form shall only be used for registration and contacting purposes only.
3. 資料的接收者：本大學不會將所收集之個人資料轉交其他機構。若需進行違法犯罪調查，以及必須遵守法律規定的情況下，有關資料可能會轉交司法機關、刑事警察機關及其他有權限機關。
   Personal data collected will not be transferred to other institutions. Personal data may be transferred to the authorized entities in relation to the protection of public security, investigation and prosecution of criminal offenses.
4. 查閱權及更正權：申請人依法享有查閱權及更正權，在行使有關權利時需以書面方式向本校保安及交通事務處提出。
   The applicant is entitled with the right of access and the right to rectify in accord to the law, but such rights shall be exercised through a written request to the Security and Transport Section of the UM.
5. 如申請人未能填寫申請表上須提供的有關資料及文件，其申請將不獲處理。
   The application will not be proceeded if the applicants fail to provide any of the information or documents as required in the application form.

本人已細閱以上之"收集個人資料聲明"。
I hereby declare that I have carefully read the above "Personal Data Collection Statement".

_____   _____
聲明人簽署 Declarer's Signature   日期 Date

Permit No.:_____

保安及交通事務處專用 *For STS Use Only*

經手人簽署Handled by   批准人簽署Approved by
日期Date: 日期Date:

請注意:

- 凡申請泊車証者，必需持有有效駕駛執照，車輛登記摺及所有權登記憑證。請將有關副本連同此表格遞交至澳門大學城區中心大堂綜合服務處（持續進修中心）或澳門大學城區中心二樓2002A室（澳門研究中心）。
- 用作申請泊車證之車輛應為申請人所擁有，否則，申請人須填寫"**車輛使用聲明書**"。
- 泊車證持有人可將車輛停泊於澳門大學城區中心之泊車位。
- 大學停車場內車位以先到先得方式泊車。
- 夜間課程學生之泊車位類別為白線車位。
- 夜間泊車證之持有人士只可於星期一至五下午六時後、周末及公眾假期全日進入校內停泊車輛。由於停車場會關閉，車輛需於當日晚上十一時五十九分前駛離校園。
- 申請人應參閱有關校內泊車之規條及注意事項，可參閱大學網頁: http://www.umac.mo/sts/svc_parking_c.html

Please note:

- Valid driver's licence, vehicle registration and property registration are required when applying for a parking permit. Please submit a copy of such documents together with this form to CCE office, UMTC service counter in lobby or CMS office, Room 2002A, second floor, UMTC.
- Vehicle should be owned by the applicant, otherwise, he/she should complete the **"Declaration-Vehicle for Personal Use".**
- Permit holders can park their registered vehicles into the UMTC car park.
- Parking spaces are available on first-come, first served basis.
- Evening program students should park their vehicles in white-framed parking spaces.
- Evening students' parking permit holders are only allowed to enter the University parking areas after 18:00 from Mondays to Fridays and full day on weekends and public holidays. Vehicle must leave the campus on or before 23:59 as the car park will be closed.
- Applicants should refer to parking rules and notices for details on University Web Page: http://www.umac.mo/sts/svc_parking_c.html